우리말 어휘의 시간을 읽다

가락국수

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

면발이 굵은 국수.

문헌의 첫 기록	수록 용례	수록 내용
20세기	3개	뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 9자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '가락국수'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 면발이 굵은 국수.

가락국수의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

가락국수의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
가락국수 **사전 표기 요약**	—	—	—	—	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 1종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. '현재'는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 가락국수
  20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 1종

가락국수

가락국수의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명

소제목은 읽기를 위한 편집 안내

말의 구성과 어원

‘가락국수’는 20세기부터 나타나 현재까지 이어진다. ‘가락국수’는 가늘고 길게 토막이 난 물건의 낱개를 뜻하는 ‘가락’과 음식의 한 종류인 ‘국수’가 결합한 것이다.

문헌 속의 가락국수

전체 용례 3개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

20세기 가락국수 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
가락국수

출처 1949 경향신문 10월 9일 2면

용례 01

문헌 용례

“우동”은 “가락국수”로 왜말 섞인 간판 뜨어서 고쳐라.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1949 경향신문 12월 21일 2면

용례 02

문헌 용례

五십원짜리 가락국수 한 그릇을 마음대로 못 먹으며 건국에 이바지하는 이 땅 겨레에게.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1956 경향신문 7월 13일 1면

용례 03

문헌 용례

飮食 이름만을 “덧밥”이니 “초밥”이니 “가락국수”니 하고 부르는 것만이 倭色一掃는 아닐 것이다.

현대어 풀이

음식 이름만을 덮밥이니 초밥이니 가락국수니 하고 부르는 것만이 왜색 일소(모조리 지움)는 아닐 것이다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

가락국수의 보충 설명

‘가락국수’는 1949년 한글날을 맞아 ‘한글학회’와 ‘한글전용촉진회’에서 발표한 자료에서 처음 나타난다. 일본식 간판에 나타난 말을 고친 예 중에 ‘우동’을 ‘가락국수’로 고친 예가 포함되었다. ‘우동’을 ‘가락국수’로 바꾼 것은 일본어에서 온 말을 대체한 성공한 예로 들 정도로 많이 알려졌지만 계속 ‘우동’이라는 말도 사용되어 문제가 되곤 하였다. 1955년에는 치안국에서 8월 10일부터 일본식 명칭을 바꾸어 사용하도록 한다고 발표한 목록 중에 ‘가락국수(우동)’가 포함되었다. 1975년에는 대구시가 제56회 전국 체전을 앞두고 간판을 조사한 결과 ‘가락국수’를 ‘가끼우동’으로 잘못 적은 것도 있었다. ‘가끼우동’은 일본 우동 종류 중에서 우리나라에서 많이 먹던 ‘かけうどん(가케우동)’을 가리키는 말이다. 1990년대까지도 ‘우동’은 계속 논란이 되어 신문에서 사람들이 ‘가락국수’가 아닌 ‘우동’을 쓰고 있는 것을 비판하는 기사가 나온다. 1992년에는 국립국어연구원의 조사 연구를 토대로 문화부에서 ‘식생활 관련용어 순화안’을 발표했는데 ‘우동, 가케우동’은 ‘가락국수’로 바꾸었다. 1995년에 일본어투 생활 용어를 순화한 목록에도 ‘가케우동(가께우동)을 ‘가락국수’로 바꾸었다.##‘우동’은 ‘가락국수’로 바꾸어 써야 함은 많이 알려졌지만 결국 ‘우동’과 ‘가락국수’가 모두 여전히 쓰이고 있다. 심지어 ‘가락국수’ 대신 ‘가락우동’이라고 하기도 한다. 한동안 ‘우동’ 대신 ‘가락국수’라고 썼지만 ‘가락국수’가 ‘우동’과 다른 음식으로 발달한 영향도 없지 않다. ‘가락국수’는 ‘우동’을 순화한 말로 등장했지만 일본식 우동 대신 한국인의 입맛에 맞게 멸치 국물에 고명을 넣은 밀가루 음식을 ‘가락국수’라고 하였다. 싼 가격에 판매되어 서민들이 즐겨 먹었다. 특히 ‘가락국수’는 대전역에서 팔면서 유명해졌다. 1958년 대전역이 증축되면서 간이매점에서 가락국수를 판매하기 시작했다. 대전역에서 10분 정도 열차가 대기하는 동안 손님들이 사 먹으면서 유명해졌고 이것이 전국으로 퍼져 나가 휴게소 등에서도 가락국수를 팔았다. 대전역을 확장하면서 가락국수는 팔지 않게 되었고 가락국수의 인기도 떨어지게 되면서 이제는 ‘가락국수’의 쓰임이 많이 줄었다.

가락국수 관련 낱말



- 우동명사면발이 굵은 국수. 또는 그것을 삶아서 국물과 함께 요리한 음식.관련된 말의 뜻기
  초사전에서 읽기 ↗

뜻풀이: 국립국어원 한국어기초사전 · 자료 출처와 이용 안내

가락국수의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

- 유춘동, 김낙현 2021 철도가 만들어 낸 음식과 음식문화의 풍경-식당차(食堂車), 손수레 매점, 호두과자, 대전역 가락국수의 등장 《한국연구》8

자료 출처

이 자료는 '단어의 역사'의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 가락국수의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

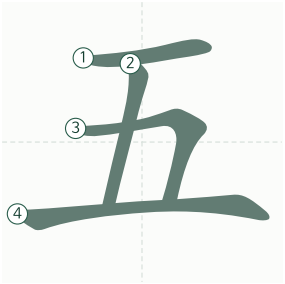
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

五

뜻·음 다섯 오

총 4획 · 부수 二





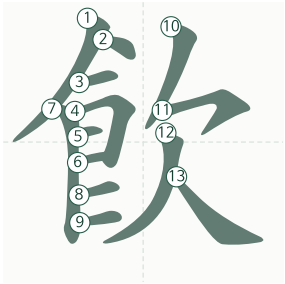
hanja.wordrow.kr/한자/五/

飮

뜻·음 마실 음

총 13획 · 부수 食





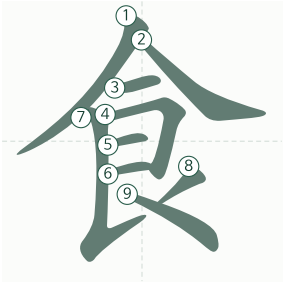
hanja.wordrow.kr/한자/飮/

食

뜻·음 밥·먹을 식

총 9획 · 부수 食





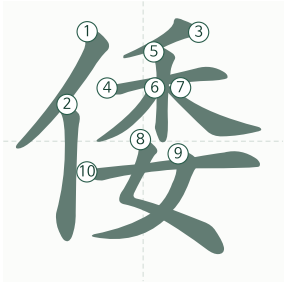
hanja.wordrow.kr/한자/食/

倭

뜻·음 왜나라 왜

총 10획 · 부수 人





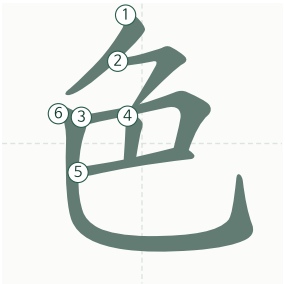
hanja.wordrow.kr/한자/倭/

色

뜻·음 빛 색

총 6획 · 부수 色



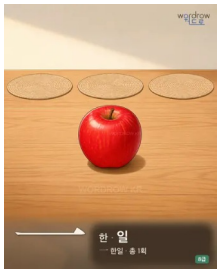


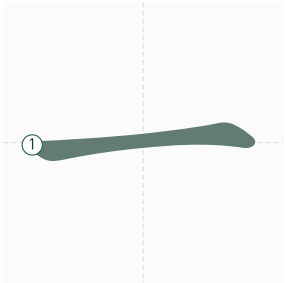
hanja.wordrow.kr/한자/色/

一

뜻·음 한 일

총 1획 · 부수 一





hanja.wordrow.kr/한자/一/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

2 / 2 · 9자

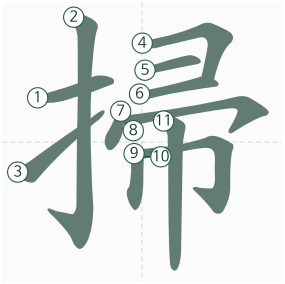
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

掃

뜻·음 쓸 [掃除] 소

총 11획 · 부수 手





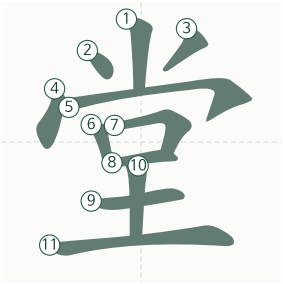
hanja.wordrow.kr/한자/掃/

堂

뜻·음 집 당

총 11획 · 부수 土





hanja.wordrow.kr/한자/堂/

車

뜻·음 수레 거 / 수레 차

총 7획 · 부수 車





획순 자료 미제공

hanja.wordrow.kr/한자/車/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.